

**SENCOR®**

Let's live!

**DVD PREHRÁVAČ  
SDV 7406H**



**NÁVOD NA OBSLUHU  
SK**



PRED UVEDENÍM PRÍSTROJA DO PREVÁDZKY SI POZORNE PREČÍTAJTE TENTO NÁVOD. USCHOVAJTE HO NA NESKORŠIU POTREBU. POZNAMENAJTE SI ČÍSLO MODELU A VÝROBNÉ ČÍSLO. POZRITE SA NA ŠTÍTOK NA ZADNOM KRYTE A ODOVZDAJTE ÚDAJE TU UVEDENÉ SVOJMU PREDAJCOVI V PRÍPADE, ŽE BUDETE POTREBOVAŤ SERVISNÉ SLUŽBY.

## Obsah

1. Dôležité bezpečnostné pokyny.....	2
2. Vlastnosti.....	6
3. Popis prístroja.....	7
3.1. Predný panel .....	7
3.2. Zadný panel.....	7
4. Diaľkový ovládač.....	8
5. Zapojenie.....	10
5.1. Zapojenie systému videa.....	10
5.2. Zapojenie audiosystému.....	11
6. Nastavenie systému.....	13
6.1. Ovládanie ponuky .....	13
6.2. STRANA VŠEOBECNÉHO NASTAVENIA.....	13
6.3. STRANA NASTAVENIA ZVUKU.....	14
6.4. STRANA NASTAVENIA VIDEA.....	16
6.5. STRANA PREDVOLIEB .....	17
6.6. STRANA NASTAVENIA HESLA .....	18
7. Prehrávanie.....	19
7.1. PREHRÁVANIE Z DISKOV .....	19
7.2. PREHRÁVANIE Z JEDNOTKY USB .....	19
7.3. PREHRÁVANIE DISKOV MP3/MPEG4 .....	19
8. Riešenie ľažkostí.....	21
9. Technické špecifikácie .....	23

## 1. Dôležité bezpečnostné pokyny

Ak chcete výrobok správne používať, prečítajte si pozorne tento návod na použitie a uschovajte ho na neskoršie nahliadnutie.

### Všeobecné bezpečnostné pokyny

- Prečítajte si tento návod. Uchovajte návod na bezpečnom mieste pre prípad jeho použitia v budúcnosti. Ak budete prístroj predávať alebo darovať tretej osobe, odovzdajte spoločne s prístrojom aj tento návod.
- Riadte sa týmto návodom a inštrukciami v ňom uvedenými.
- Dbajte na všetky varovania.
- Dodržujte všetky pokyny.
- Používajte iba doplnky a príslušenstvo uvedené výrobcom.
- Na prístroj sa nesmie umiestniť otvorený plameň, napr. horiacia sviečka.
- Používajte prístroj v miernom klimatickom pásme.
- Výrobca ani predajca prístroja v žiadnom prípade nezodpovedajú za akékoľvek priame aj nepriame škody zapríčinené nedodržaním pokynov pre inštaláciu, nastavovanie, obsluhu, ošetrovanie a čistenie tohto prístroja uvedených v tomto návode.
- Chráňte prístroj pred údermi, pádmi, nárazmi, otrasmami, vibráciami, vlnkom a prachom.
- Pred vaším súhlasom s používaním prístroja deťmi musia byť deti spôsobom zodpovedajúcim ich veku poučené o správnom a bezpečnom používaní prehrávaca.

### Inštalácia, ovládanie

- Prístroj inštalujte podľa pokynov v návode.
- Okolo prístroja ponechajte na všetkých stranách voľný priestor, nutný pre správnu cirkuláciu vzduchu. Teplu vznikajúce pri prevádzke sa tým odvádzá. Zakrytím vetracích otvorov skrinky prístroja hrozí riziko prehriatia a poškodenia prístroja. Je potrebné zaistiť, aby nebolo bránené odvetrávaniu zakrytím vetracích otvorov napr. novinami, obrusom, závesom, atď. Dodržujte inštrukcie o inštalácii uvedené v návode.
- Neinštalujte prístroj na priamom slnku alebo blízko zdrojov tepla, ako sú radiátory, tepelné výmenníky, pece alebo iné prístroje (vrátane zosilňovačov) produkujúce teplo. Vysokými teplotami sa výrazne skracuje životnosť elektronických dielov prístroja. Nepoužívajte a neponechávajte prístroj v blízkosti otvoreného ohňa.
- Prístroj nesmie byť vystavený kvapkajúcim ani tečúcej vode a nesmú sa naň stavať predmety naplnené tekutinou, napríklad vázy. Chráňte prístroj pred zmoknutím, postriekaním alebo poliatím akoukoľvek kvapalinou, neponechávajte a neinštalujte prístroj mimo miestnosti. Prístroj nepoužívajte vonku. Nedodržaním týchto pokynov hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom alebo vzniku požiaru.
- Nepoužívajte tento prístroj v blízkosti vody.
- Nesnažte sa obísť bezpečnostnú funkciu polarizovanej zástrčky. Ak zástrčku nie je možné zapojiť do vašej zásuvky, obráťte sa na elektrikára, aby zastaranú zásuvku vymenil.
- Pred zapojením prístroja do sieťovej zásuvky sa najprv uistite, či napätie vo vašej sieťovej zásuvke zodpovedá napätiu na typovom štítku prístroja.

- Dbajte na to, aby sa po sieťovom kábli nešliapalo ani neboli stlačený, obzvlášť v blízkosti zástrčky, zásuvky a bodu, kde vychádza z prístroja. Sieťová zástrčka sa používa ako odpájacie zariadenie a musí byť ľahko dostupná.
- Pamäťajte na to, aby ste pred odpojením sieťového kabla pri napájaní prístroja vždy najprv odpojili zástrčku od sieťovej zásuvky.
- Vytiahnite prístroj zo zásuvky počas búrok, alebo ak ho dlhšie nepoužívate.
- Vyvarujte sa prenesenia prístroja z chladného do teplého prostredia alebo naopak popr. pri používaní prístroja vo veľmi vlhkom prostredí. Na niektorých dieloch vnútri skrinky prístroja môže skondenzovať vzdušná vlhkosť a prístroj sa tak môže stať dočasne nefunkčným. V takom prípade nechajte prístroj na teplom a dobre vetranom mieste a vyčkajte 1 – 2 hodiny v pokoji, až sa vlhkosť odparí a prístroj bude možné normálne používať. Pozor najmä pri prvom použití prehrávača bezprostredne po jeho nákupe v chladnom ročnom období.

### Servis a údržba

- Aby sa zabránilo rizikám úrazu elektrickým prúdom alebo vzniku požiaru, nevyberajte prístroj zo skrinky – vnútri skrinky nie sú diely, ktoré by mohol opraviť alebo nastaviť jeho používateľ bez zodpovedajúceho vybavenia a kvalifikácie. Ak bude prístroj využadovať nastavenie alebo opravu, kontaktujte odborný servis.
- V prípade výskytu akýchkoľvek neobvyklých javov počas používania prístroja, ako je napr. výskyt charakteristického zápacu páliacej sa izolácie alebo dokonca dymu, prístroj okamžite vypnite, od prístroja odpojte používaný zdroj jeho napájania a s ďalším používaním prístroja vyčkajte na výsledok jeho kontroly pracovníkmi odborného servisu.
- Prenechajte všetok servis kvalifikovanému personálu. Servis je nutný, ak bol prístroj akýmkoľvek spôsobom poškodený, napríklad v prípade poškodenia sieťového kabla, poliatia prístroja tekutinou, vniknutia cudzích predmetov dovnútra prístroja, vystavenia prístroja dažďu alebo vlhkosti, ak prístroj nefunguje bežným spôsobom alebo došlo k jeho pádu.
- Prístroj čistite iba suchou tkaninou.

### Diaľkový ovládač a batérie

- Nevystavujte diaľkový ovládač ani batérie priamemu slnku alebo zdrojom tepla, ako sú radiátory, tepelné výmenníky, pece alebo iné prístroje (vrátane zosilňovačov) produkujúce teplo. Nepoužívajte a neponechávajte prístroj v blízkosti otvoreného ohňa.
- Diaľkový ovládač ani batérie nesmú byť vystavené kvapkajúcej ani tečúcej vode a nesmú sa na ne stavať predmety naplnené tekutinou, napríklad vázy. Chráňte pred zmoknutím, postriekaním alebo poliatím akoukoľvek kvapalinou. Nepoužívajte vonku. Nedodržaním týchto pokynov hrozí riziko poškodenia diaľkového ovládača alebo batérií.
- Nepoužívajte tento prístroj v blízkosti vody.
- Je potrebné venovať pozornosť aspektom dopadu likvidácie batérií na životné prostredie.
- Nesprávne použítie batérií môže spôsobiť únik elektrolytu a koróziu. Aby diaľkový ovládač fungoval správne, postupujte podľa nižšie uvedených pokynov:

- Nevkladajte batérie v nesprávnom smere.
- Batérie nenabíjajte, nezahrievajte, neotvárajte ani neskratujte.
- Nehadzujte batérie do ohňa.
- Nenechávajte vybité batérie v diaľkovom ovládači.
- Nekombinujte rôzne typy batérií alebo staré a nové batérie.
- Ak diaľkový ovládač dlhšie nepoužívate, vyberte batérie, aby ste zabránili možnému poškodeniu následkom vystavenia batérií.
- Ak diaľkový ovládač nefunguje správne alebo sa zníži jeho prevádzkový dosah, vymenite všetky batérie za nové.
- Ak dôjde k úniku elektrolytu z batérií, ovládač dajte vyčistiť do autorizovaného servisu.

**UPOZORNENIE**

**Z dôvodu zamedzenia rizika požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom  
nevystavujte prístroj daždu ani vlhkosti.**

**UPOZORNENIE**

**Batérie sa nesmú vystavovať nadmernému teplu, napríklad slnečnému svitu, ohňu a podobne.**



Symbol upozorňuje, že vnútri tohto prístroja sa nachádza nebezpečné napätie, ktoré predstavuje riziko úrazu elektrickým prúdom.



Symbol upozorňuje na dôležité prevádzkové a servisné pokyny v dokumentácii sprevádzajúcej prístroj.



Aby ste obmedzili riziko úrazu elektrickým prúdom, neotvárajte kryt. Servisné zásahy zverte kvalifikovaným servisným pracovníkom.

**DVD prehrávač**

Tento prístroj používa laserový systém. Aby ste sa naučili prístroj správne používať, prečítajte si, prosím, pozorne tento návod na použitie a uchovajte ho na neskoršie použitie. Aby ste neboli priamo vystavení laserovému žiareniu, je otvor pre disky umiestnený z bezpečnostných dôvodov z boku prístroja. V žiadnom prípade sa nesnažte otvoriť pre disky akýmkoľvek spôsobom upravovať alebo meniť. Pri vkladaní disku do mechaniky, ani pri prehrávaní disku, sa nepozerajte do otvoru pre disky. Mohlo by dôjsť k vyžarovaniu viditeľného laserového žiarenia. Nepozerajte sa do laserových lúčov.

CLASS I  
LASER PRODUCT**UPOZORNENIE:**

**TENTO DVD PREHRÁVAČ JE LASEROVÝM VÝROBKOM TRIEDY 1. PRI POUŽITÍ OVLÁDACÍCH PRVKOV ALEBO VYKONÁVANÍ NASTAVENÍ ALEBO POSTUPOV, KTORÉ NIE SÚ UVEDENÉ V TEJTO PRÍRUČKE, MÔŽE DÔJSŤ K ZASIAHNUTIU OSÔB NEBEZPEČNÝM ŽIARENÍM. PRETOŽE JE LASEROVÝ LÚC POUŽÍVANÝ V TOMTO PRÍSTROJI ŠKODLIVÝ ĽUDSKÉMU ZRAKU, NEPOKÚSAJTE SA ROZOBERAŤ SKRINKU PRÍSTROJA. VŠETKY OPRAVY PRENECHAJTE KVALIFIKOVANÉMU SERVISU.**

**VAROVANIE:**

**PODĽA PREDPISOV FCC MÔŽE AKÁKOĽVEK ZMENA ALEBO ÚPRAVA ZARIADENIA, KTORÁ NIE JE VÝSLOVNE SCHVÁLENÁ VÝROBCOM ALEBO JEHO AUTORIZOVANÝM ZÁSTUPCOM, VIESŤ K TOMU, ŽE POUŽÍVATEĽOM BUDE ODOBRANÉ PRÁVO POUŽÍVAŤ TOTO ZARIADENIE.**

**Tento výrobok disponuje technológiou na ochranu proti kopírovaniu, ktorá je chránená patentmi USA a ďalšími právami na ochranu duševného vlastníctva spoločnosti ROVI. Spätné inžinierstvo a demontáž sú zakázané.**

**Poznámky k USB konektoru:**

- Pamäťové zariadenie USB je potrebné do prístroja zapojiť priamo.
- Nepoužívajte predlžovací USB kábel, aby nedošlo k zlyhaniu prenosu dát a jeho rušeniu. Elektrostatické výboje môžu spôsobiť nefunkčnosť prístroja. V takom prípade musí užívateľ prístroj reštartovať. Prístroj dokáže zo zariadenia USB prehrať obdobné typy a formáty súborov ako z disku. Pred používaním pamäťového zariadenia USB vyskúšajte jeho funkciu komunikácie s prístrojom a rýchlosť čítania dát. Majte na pamäti, že čítanie dát cez externý konektor môže byť pomalšie a súbory s vysokým dátovým tokom sa nemusia prehrávať plynulo.

Pre dosiahnutie maximálnej rýchlosťi čítania odporúčame zachovávať diskový priestor defragmentovaný. Použite súborový systém FAT32, jeden oddiel, bez ochrany. Ak nie je čítanie pamäťového zariadenia plynulé, môže dochádzať k nežiaducim javom, ako sú výpadky časti obrazu (kockovanie) alebo celých snímok, poruchy vo zvuku, v krajinom prípade až zastavenie operácie čítania. Neodčakávané správanie pripojeného pamäťového zariadenia, príp. prítomnosť vírusov a iných škodlivých softvérov môže spôsobiť až zastavenie funkcie prístroja s nutnosťou ho reštartovať.

USB konektor je štandardného typu a nedokáže napájať USB zariadenia s vysokým odberom (napr. pevné disky HDD). Použite zariadenia s vlastným napájaním a napájajte ich z ich vlastných napájačov.

Prístroj bol konštruovaný s ohľadom na maximálnu kompatibilitu s pamäťovými zariadeniami. Vzhľadom na rozmanitosť zariadení na trhu nie je možné zaručiť kompatibilitu s každým USB zariadením. V prípade ľažkostí skúste pamäťové zariadenie naformátovať priamo v prístroji. Pokiaľ ľažkosti pretrvávajú, použite iné pamäťové zariadenie.

## 2. Vlastnosti

- Vstavaný digitálny dekodér zvuku vo formátoch Dolby Digital, MPEG, PCM a pod.
- Digitálny procesor 96 kHz/24-bitového zvuku.
- Inteligentná aktualizácia softvéru.
- Komponentný videovýstup vo vysokom rozlíšení.
- Koaxiálny digitálny zvukový výstup
- Multimedialný port USB.
- Kompatibilný s formátmi DVD, VCD, DVCD, CD, DVD+R/RW, DVD-R/RW, MP3, MPEG4, DIVX, Kodak Picture CD atď. Vysokointegrovaný servosystém, dekódovanie na jednočipovej technológií, vysoká spoľahlivosť a stabilita a špičková korekcia chýb.

### Príslušenstvo

Používateľská príručka



Diaľkový ovládač



A/V kábel

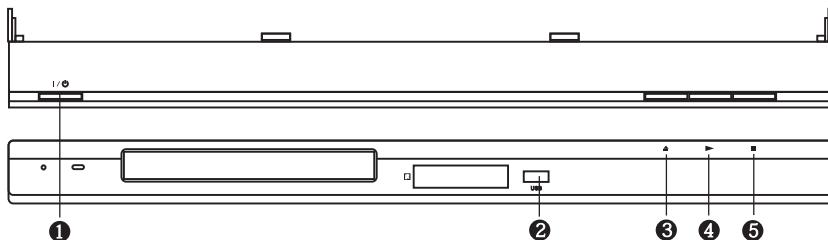


### Prehrávateľné druhy diskov a médií:

Druhy diskov	Symbol	Obsah
DVD		Audio + Video
MP3		Zvuk
Video-CD (VCD)		Audio + Video
CD-DA		Audio
Picture CD		JPEG Photo CD
Kodak Picture CD		Elektronické fotografie
MPEG-4		Audio + Video

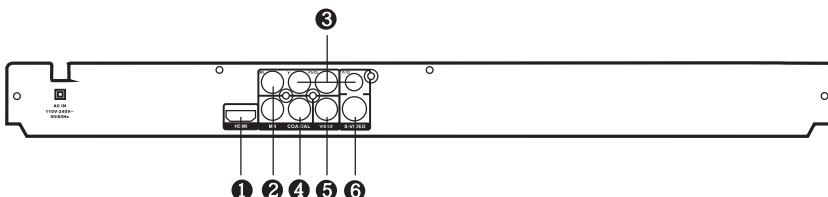
### 3. Popis prístroja

#### 3.1. Predný panel



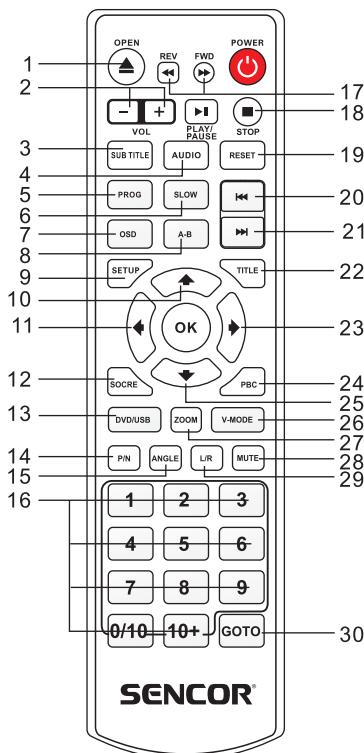
1. Vypínač
2. Port USB
3. Tlačidlo OTVORIŤ/ZAVRIEŤ
4. Tlačidlo PLAY (▶)
5. Tlačidlo STOP (■)

#### 3.2. Zadný panel



1. Výstup HDMI
2. Zmiešaný L/P zvukový výstup
3. Komponentný videovýstup
4. Koaxiálny digitálny výstup
5. Kompozitný videovýstup
6. Výstup S-video

## 4. Dialkový ovládač



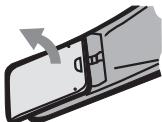
1. OTVORIŤ/ZAVRIEŤ
2. HLASITOSŤ +/-
3. SUBTITLE
4. AUDIO
5. PROG
6. SLOW
7. OSD
8. A-B
9. SETUP
10. HORE
11. VLAVO
12. SCORE
13. DVD/USB
14. P/N
15. ANGLE
16. ČÍSELNÉ TLAČIDLÁ
17. REV/FWD
18. STOP
19. RESET
20. PREDCHÁDZAJÚCI
21. ĎALŠÍ
22. TITLE
23. VPRAVO
24. PBC
25. DOLE
26. V-MODE
27. ZOOM
28. MUTE
29. L/R
30. GOTO

### Použitie diaľkového ovládača

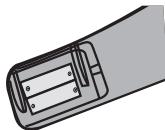
Do ovládača vložte dve batérie AAA/1,5 V. Namierte diaľkový ovládač priamo na snímač na prednom paneli. Diaľkový ovládač funguje do vzdialenosť asi 8 metrov od snímača a v uhle asi 30 stupňov doľava a doprava.

## Vloženie batérií

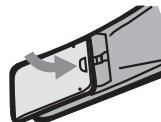
Odoberte kryt priestoru na batérie na zadnej strane ovládača.



Vložte batérie do priestoru na batérie s dodržaním správnej polarity podľa symbolov + a – vyznačených vnútri priestoru.



Nasadte kryt.



## 5. Zapojenie

### 5.1. Zapojenie systému videa

Pri tomto prístroji sú k dispozícii nasledujúce videovýstupy.

#### Kompozitné video

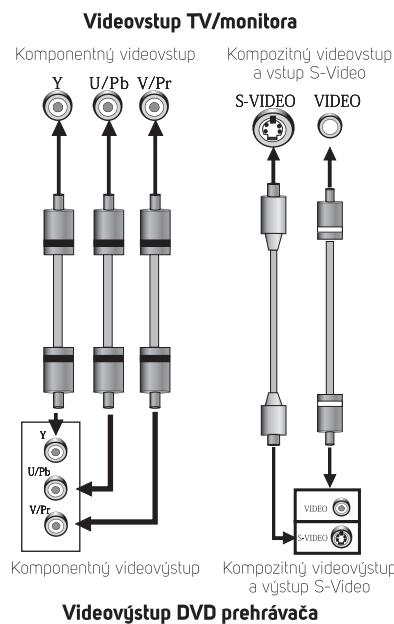
Na pripojenie kompozitného videovýstupu tohto prístroja k videovstupu televízora/monitora použite žltú zástrčku AV kábla.

#### S-Video

Na pripojenie výstupu S-Video tohto prístroja k vstupu S-Video televízora/monitora použite kábel S-Video.

#### Komponentné video

Na pripojenie komponentných výstupov tohto prístroja k zodpovedajúcim vstupom na televízore/monitore použite 3-žilový videokábel.



**Poznámky:**

Z vyššie uvedených videovýstupov je najlepší komponentný, výstup S-VIDEO je dobrý a kompozitný videovýstup je štandardný.

Použite najlepšie dostupné pripojenie videosignálu.

Neprípájajte všetko súčasne, inak bude ovplyvnená kvalita vytváraného obrazu.

Prehrávač vytvára zodpovedajúci videovýstup iba v prípade, že nastavenia videa zodpovedajú použitému pripojeniu videosystému (pozrite časť Nastavenie videovýstupu v kapitole Nastavenie systému).

## 5.2. Zapojenie audiosystému

K dispozícii sú dva druhy systémov zvukového výstupu. Ide o analógový a digitálny systém zvukového výstupu.

Analógový systém zvukového výstupu zahŕňa dvojkanálový stereofónny výstup. Digitálny systém zvukového výstupu obsahuje koaxiálny výstup.

### Stereofónny výstup

Na prepojenie stereofónnych zvukových výstupov tohto prístroja k stereofónnym vstupom televízora alebo výkonového zosilňovača použite dvojicu audiokáblov (biely pre ľavý, červený pre pravý kanál).

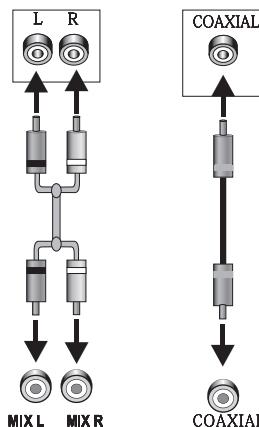
### Digitálny výstup (koaxiálny)

Na pripojenie koaxiálneho výstupu tohto prístroja ku koaxiálnemu vstupu výkonového zosilňovača/prijímača vybaveného vlastným digitálnym dekodérom. Použite koaxiálnu kábel. Zvuk potom prehrávač iba odovzdá z disku/média na spracovanie vo vonkajšom zariadení, vrátane napr. viackanálového zvuku.

**Zvukový vstup televízora/monitora/zosilňovača**

2-kanálový zvukový vstup

Digitálny zvukový vstup



2-kanálový zvukový výstup      Digitálny zvukový výstup

**Zvukový výstup DVD****Poznámka:**

Nastavenia zvuku by mali zodpovedať skutočnému zapojeniu zvukového systému.  
Overte to. Postupujte podľa časti Nastavenie zvuku v kapitole Nastavenie systému.

## 6. Nastavenie systému

### 6.1. Ovládanie ponuky

1. Slačením tlačidla [SETUP] zobrazíte ponuku nastavení.
2. Tlačidlami [ $\leftarrow$ ]/[ $\rightarrow$ ] vyberte položku. Nižšie sa ihneď zobrazí podponuka vybranej položky.
3. Tlačidlom [ $\downarrow$ ] vstúpte do podponuky.
4. Tlačidlami [ $\uparrow$ ]/[ $\downarrow$ ] vyberte v podponuke položku, ktorú chcete nastaviť, a tlačidlami [ENTER]/[ $\rightarrow$ ] vstúpte do nastavenia. Pomocou tlačidiel [ $\uparrow$ ]/[ $\downarrow$ ] vyberte možnosť a potvrdte ju tlačidlom [ENTER] alebo zrušte nastavenie tlačidlom [ $\leftarrow$ ].
5. Následne môžete stlačiť tlačidlá [ $\uparrow$ ]/[ $\downarrow$ ] a pokračovať v nastavení ďalších položiek v tejto podponuke.
6. Tlačidlom [ $\leftarrow$ ] sa vráťte do nadradenej ponuky.
7. Opäťovným stlačením tlačidla [SETUP] opustíte ponuku Nastavenie.

**Poznámka:**

Položka, ktorú práve upravujete, je zvýraznená zeleno. Jej aktuálna hodnota nastavenia je zobrazená hnedo. Ak s hodnotou súhlasíte a nepotrebuje ju meniť, nemusíte do podponuky vstupovať ( $\rightarrow$ ) a môžete prejsť k ďalšej položke ( $\uparrow$  /  $\downarrow$ ).

## 6.2. STRANA VŠEOBECNÉHO NASTAVENIA

### 6.2.1. ZOBRAZENIE TV

Ak je prístroj pripojený k bežnému televízoru, vyberte možnosť 4:3 PANSCAN alebo 4:3 LETTERBOX. Obraz s pomerom strán 4:3 bude zobrazený na celú obrazovku v natívnom pomere strán.

**4:3 PANSCAN:** Širokouhlý obraz bude zobrazený na obrazovke v natívnom pomere strán, pričom časť naľavo a napravo bude orezaná.

**4:3 LETTER BOX:** Širokouhlý obraz bude zobrazený na obrazovke v natívnom pomere strán s čiernymi pruhmi nad a pod obrazom.

Ak je prístroj pripojený k širokouhlému televízoru, vyberte možnosť 16:9.

**16: 9:** Širokouhlý obraz bude zobrazený na obrazovke v natívnom pomere strán, zatiaľ čo obraz s pomerom strán 4:3 bude roztiahnutý na šírku, aby vyplňoval obrazovku.

### 6.2.2. UHLOVÁ ZNAČKA

Túto položku nastavte na možnosť ZAPNUTÉ. Keď sa prehráva disk s viacerými uhlami záberu kamier, na obrazovke sa objaví uhlová značka. Potom môžete video sledovať z rôznych uhlov kamery po stlačení tlačidla [ANGLE] na diaľkovom ovládači. Nastavením položky na možnosť VYPNUTÉ túto funkciu vypnete.

**Poznámka:**

Túto funkciu je možné použiť iba pri diskoch kódovaných s viacerými uhlami záberu kamery.

### 6.2.3. JAZYK NASTAVENIA (Jazyk ponuky na obrazovke)

Táto položka slúži na nastavenie jazyka ponuky na obrazovke.

**TITULKY/POPISY**

Pri nastavení tejto položky na možnosť ZAPNUTÉ sa budú zobrazovať titulky (pre DVD). Nastavením na možnosť VYPNUTÉ titulky skryjete.

Titulky je možné zobraziť alebo skryť aj stlačením tlačidla [SUBTITLE] na diaľkovom ovládači.

**Poznámka:**

Túto funkciu je možné použiť iba pri diskoch kódovaných s titulkami.

### 6.2.4. ŠETRIČ OBRAZOVKY

**ZAPNUTÉ:** Ak obraz na obrazovke zostáva bez pohybu, napr. pri pozastavení prehrávania disku, zastavení a pod., niekoľko minút, na obrazovke sa objaví šetrič. Prístroj prebudíte stlačením ľubovoľného tlačidla okrem tlačidla [STANDBY].

**VYPNUTÉ:** Vypnutie funkcie šetriča obrazovky.

### 6.2.5. HDCD (High Definition Compatible Digital)

HDCD (High Definition Compatible Digital) je patentovaný proces kódovania/dekódovania zaistujúci maximálne bohatý a detailný zvuk na diskoch CD kódovaných vo formáte HDCD. Pod touto položkou môžete nastaviť digitálny filter na hodnotu 2X, 1X alebo VYPNUTÉ.

### 6.2.6. POSLEDNÁ PAMÄŤ

**ZAPNUTÉ:** Počas prehrávania alebo v pozastavenom stave si prístroj po otvorení zásuvky disku alebo vypnutí zapamäta posledný čas prehrávania. Pri ďalšom vložení toho istého disku bude prístroj pokračovať v prehrávaní od uloženého času.

**VYPNUTÉ:** Vypnutie funkcie poslednej pamäte.

## 6.3. STRANA NASTAVENIA ZVUKU

### 6.3.1. NASTAVENIE REPRODUKTOROV (ANALÓGOVÉHO ZVUKU)

**DOWNMIX (ZLÚČENIE)**

**LT/RT:** Viackanálový zvuk je zlúčený do ľavého a pravého kanálu a prehráva sa pomocou ľavého a pravého predného reproduktora.

**STEREO:** Z viackanálového zvuku je vybratý stereofónny signál a prehráva sa pomocou ľavého a pravého predného reproduktora.

**Poznámka:**

Táto funkcia sa vzťahuje iba k 5.1-kanálovým diskom kódovaným vo formáte Dolby AC-3.

### 6.3.2. NASTAVENIE DIGITÁLNEHO ZVUKU

**DIGITÁLNY VÝSTUP S/PDIF**

**SPDIF/VYPNUTÉ:** Digitálny zvukový signál nebude k dispozícii. (Koaxiálny výstup vyp.)

**SPDIF/RAW:** Digitálny zvukový signál bude vystupovať v surovom formáte (tak ako je zaznamenaný na disku, na externé spracovanie).

**SPDIF/PCM:** Digitálny zvukový signál bude vystupovať vo formáte PCM (lineárny zvuk, ak je prítomný).

### 6.3.3. NASTAVENIE KARAOKE

Táto položka je k dispozícii, ak je položka DIGITÁLNY VÝSTUP nastavená na hodnotu SPDIF/PCM.

Vyberte vzorkovaciu frekvenciu digitálneho zvukového výstupu. Je možné vyberať z možností 48 kHz a 96 kHz.

**Poznámka:**

Niektoré zosilňovače nepodporujú 96 kHz vzorkovanie, čo ovplyvní koaxiálny výstup.

### 6.3.4. ONESKORENIE KANÁLU

Táto položka slúži na nastavenie času oneskorenia stredného reproduktora, zadných reproduktorov a subwoofera. Oneskorenie slúži na kompenzáciu časového rozdielu šírenia zvuku spôsobeného rozdielom vzdialenosťí reproduktorov od poslucháča.

Pomocou smerových tlačidiel [↑]/[↓] vyberte stredný reproduktor, subwoofer, ľavý alebo pravý priestorový reproduktor.

Potom pomocou smerových tlačidiel [←]/[→] nastavte rozdiel vzdialenosťí.

### 6.3.5. EKVALIZÉR

**REŽIM ZVUKU**

Vyberte podľa svojho výkusu režim zvuku ROCK, POP, LIVE, DANCE, TECHNO, CLASSIC alebo SOFT, alebo vyberte možnosť NONE, ak nechcete použiť žiadny zo zvukových efektov.

### 6.3.6. 3D SPRACOVANIE

**REŽIM REVERB**

Pod touto položkou môžete podľa svojho výkusu nastaviť režim reverb CONCERT, LIVING ROOM, HALL, BATHROOM, CAVE, ARENA alebo CHURCH, alebo nastavením na hodnotu NORMAL efekt reverb vypnete.

### 6.3.7. NASTAVENIE DOLBY DIGITAL

#### DUÁLNE MONO

**STEREO:** Prehrávač posielal zvuk ľavého a pravého kanálu do ľavého a pravého predného reproduktora.

**L-MONO:** Prehrávač posielal iba zvuk ľavého kanálu do ľavého aj pravého predného reproduktora.

**P-MONO:** Prehrávač posielal iba zvuk pravého kanálu do ľavého aj pravého predného reproduktora.

**MIX- MONO:** Prehrávač posielal spriemerovaný signál ľavého a pravého kanálu do ľavého a pravého predného reproduktora.

**Poznámka:**

Táto funkcia sa vzťahuje iba k 2-kanálovým diskom kódovaným vo formáte Dolby AC-3.

### 6.3.8. DYNAMIKA

Pri sledovaní filmov Dolby Digital so širokým dynamickým rozsahom pri nízkej hlasitosti, napr. v noci, môžete znížiť dynamiku, aby nedošlo k strate zvukových detailov z dôvodu nízkej hlasitosti.

## 6.4. STRANA NASTAVENIA VIDEA

### 6.4.1. KOMPONENTNÝ VIDEOVÝSTUP

Slúži na nastavenie videovýstupu na možnosť YUV alebo S-Video, ak sa používa pripojenie S-Video.

**Poznámka:**

Ak sa nastavenia videa líšia od fyzického zapojenia, obraz na televízore môže byť nekvalitný. Na prepnutie do príslušného režimu videovýstupu je potrebné opakovane stlačiť tlačidlo [V-MODE] na diaľkovom ovládači.

Ak sa nastavenia videa líšia od skutočne pripojeného videosignálu (s výnimkou kompozitného videa), nemusí sa obraz na televízore vôbec zobraziť alebo bude veľmi nekvalitný. V takom prípade je potrebné obnoviť túto položku nastavenia pre správny režim výstupu videa alebo stlačiť tlačidlo [V-MODE], kým obraz nebude normálny.

### 6.4.2. ROZLÍŠENIE

Pri výstupoch, ktoré podporujú vysoké rozlíšenie (HDMI, komponentný), môžete zvoliť rozlíšenie od 480/576i po 1080p.

**UPOZORNENIE**

Zistite v návode televízora, aké najvyššie rozlíšenie podporuje a neprekračujte ho. Jednako by mohol obraz zmiznúť alebo vo výnimcochých prípadoch by sa mohol televízor poškodiť.

### 6.4.3. NASTAVENIE KVALITY

#### OSTROST

Pod touto položkou je možné vyberať z troch možností (VYSOKÁ, STREDNÁ a NÍZKA).

#### JAS, KONTRAST

Vyberte jednu z položiek, pomocou smerových tlačidiel [←]/[→] upravte hodnotu a potom potvrďte tlačidlom [ENTER].

### 6.4.4. NASTAVENIE HDMI

#### HDMI

Výstup HDMI môžete zapnúť alebo vypnúť.

### 6.4.5. ZDROJ ZVUKU (AUDIO)

Zvuk v pripojení HDMI môžete nechať na automatickej voľbe podľa disku (AUTO) alebo vynútene zvoliť lineárny zvuk PCM (ak ho disk obsahuje).

## 6.5. STRANA PREDVOLIEB

Táto položka je k dispozícii, ak sa v priečade nenachádza žiadny disk, priečadka je otvorená alebo je disk v priečade zastavený.

### 6.5.1. TYP TV

Tento výrobok podporuje štandardy televízneho vysielania NTSC (National Television System Committee) aj PAL (Phase Alternating Line).

**PAL:** Tento režim vyberte, ak pripojený televízor používa systém PAL. Videosignál disku NTSC sa bude posieláť vo formáte PAL.

**AUTO:** Tento režim vyberte, ak pripojený televízor používa viac systémov. Formát výstupu videosignálu bude v súlade s videosignálom disku.

**NTSC:** Tento režim vyberte, ak pripojený televízor používa systém NTSC. Videosignál disku PAL sa bude posieláť vo formáte NTSC.

**Poznámka:**

Ak je vybrané nastavenie nesprávne, kvalita obrazu bude veľmi nízka. V takých prípadoch chybu opravíte zmenou možnosti pod touto položkou.

## 6.5.2. ZVUK, TITULKY a PONUKA DISKU

Pod týmito položkami vyberte uprednostňovaný jazyk zvuku, titulkov a ponuky disku. Výber jazyka zvuku je možné vykonať aj pomocou tlačidla [AUDIO] a výber jazyka titulkov je možné vykonať tlačidlom [SUBTITLE] na diaľkovom ovládači.

**Poznámka:**

Ak vybraný jazyk pre aktuálne prehrávaný disk nie je k dispozícii, zostane zvolené východiskové nastavenie disku.

## 6.5.3. RODIČOVSKÁ ZÁMKA

Táto položka umožňuje používateľovi nastaviť maximálne hodnotenie filmov, ktoré je možné sledovať. Filmy hodnotené vyššie než úroveň nastavená pre rodičovskú zámku nie je možné sledovať. Navyše je na obnovenie úrovne potrebné zadať správne heslo. Predvolené heslo je 0000.

**Poznámka:**

Táto funkcia je k dispozícii iba pri diskoch s funkciou rodičovskej zámky.

## 6.6. STRANA NASTAVENIA HESLA

### 6.6.1. REŽIM HESLA

Pod touto položkou je možné zapnúť/vypnúť funkciu hesla pre disky s definovanou úrovňou nevhodného obsahu.

**Poznámka:**

Pred zmenou možnosti pri tejto položke je potrebné zadať správne heslo a potvrdiť tlačidlom [ENTER]. Predvolené heslo je 136900.

### 6.6.2. HESLO

Pod touto položkou je možné zmeniť heslo. Zadajte doterajšie heslo a potom nové heslo. Pre istotu je potrebné nové heslo zadaním potvrdiť, aby sa vylúčilo mylné zadanie.

### 6.6.3. VÝCHODISKOVÉ NASTAVENIE

Použite, ak chcete obnoviť všetky východiskové nastavenia s výnimkou položiek RODIČOVSKÁ ZÁMKA a HESLO.

## 7. Prehrávanie

### 7.1. PREHRÁVANIE Z DISKOV

Tlačidlom OPEN/CLOSE vložte do diskovej zásuvky disk poľačenou stranou nahor a zásuvku zavrite.

Prehrávač rozpozná typ disku (príp. ho odmietne prehrať) a automaticky zvolí spôsob prehrávania. Disky, ktoré nesú časť programu, sú spustené a prehrávač sa správa podľa obsahu disku. Typickým príkladom sú DVD disky, ktoré po vložení spustia menu či automaticky spustia prehrávanie niektornej časti obsahu.



#### UPOZORNENIE

**Zachovávajte disky čisté a nepoškrabané. Poškodené disky môžu pri prehrávaní vykazovať chyby v obraze či zvuku alebo ich prehrávač odmietne prehrať.**

**Nepokúšajte sa prehrať disky iných tvarov než kruhových a iných veľkostí než štandardných 12 cm a 8 cm.**

**Nevkladajte disky poškodené, popraskané, zvlnené a pod. Vysoká rýchlosť otáčania pri prevádzke môže spôsobiť hlučnosť, rozlomenie disku či poškodenie prehrávača.**

**Disky ukladajte do diskovej zásuvky podľa veľkosti do správneho výrezu.**

### 7.2. PREHRÁVANIE Z JEDNOTKY USB

Pripojte jednotku USB k portu USB. Tlačidlom [USB] otvorte menu voľby medzi DVD a pripojenou jednotkou USB. Tlačidlom ENTER potvrďte vašu voľbu.

#### Poznámka:

V prípade, že sa prehrávač zasekne po pripojení nekompatibilnej jednotky USB, vypnite prehrávač, odpojte napájací kábel od elektrickej zásuvky a odpojte jednotku USB od prehrávača. Potom prehrávač znova zapnite. Prehrávač bude pokračovať vo funkcií v normálnom stave. Ovládanie prehrávania je popísané v časti PREHRÁVANIE DISKOV MP3/MPEG4 v tejto kapitole.

### 7.3. PREHRÁVANIE DISKOV MP3/MPEG4

Vložte disk MP3/MPEG4 do prehrávača a na obrazovke sa objaví ponuka obsahu.

#### OVLÁDANIE PONUKY:

Pomocou smerových tlačidiel [↑]/[↓] vyberte priečinok alebo súbor a potom tlačidlom [ENTER] vstúpte do vybraného priečinka alebo prehrájte vybraný súbor. Na výber priečinka alebo súboru je možné použiť aj číselné tlačidlá.

V ponuke obsahu sa stlačením tlačidla [←] vráťte do nadradenej ponuky; tlačidlami [**[◀◀]/[▶▶]**] prepnete na predchádzajúcu/ďalšiu stranu ponuky.

[PROG]: Opakovaným stlačením je možné prepínať medzi režimami prehrávania PRIEČINOK a ZOZNAM SÚBOROV. [MENU]: Počas prehrávania disku MPEG4 sa stlačením vráťte do ponuky obsahu.

**Poznámka:**

Počas prehrávania sú funkčné tlačidlá [**[◀◀]**], [**[▶▶]**], [**[▶II]**], [**[■]**] (stlačením zastavíte prehrávanie), [REPEAT], [A-B], [VOLUME+/-], [MUTE] atď. Podrobnosti sú uvedené v popise funkcie diaľkového ovládača v tejto kapitole.

## 8. Riešenie ľažkostí

Pred kontaktovaním servisu, prosím, urobte kontrolu podľa nasledujúcej tabuľky.

Symptóm	Príčiny	Náprava
Obraz Nezobrazuje sa žiadny obraz alebo je porušený.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Videokábel nie je pevne pripojený.</li> <li>Režim videovýstupu prístroja nie je správne nastavený.</li> <li>Režim videovstupu prístroja pripojeného televízora nie je správne nastavený.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pripojte pevne videokábel.</li> <li>Opakovane stlačte tlačidlo [V-MODE], kým obraz nebude opäť normálny.</li> <li>Nastavte zodpovedajúci režim videovstupu.</li> </ul>
Zvuk Nie je počuť žiadny zvuk alebo je skreslený.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Audiokáble nie sú pevne pripojené.</li> <li>Hlasitosť je nastavená na najnižšiu úroveň.</li> <li>Zvuk je vypnutý.</li> <li>Disk je v režime zrýchleného prehrávania/prehrávania späť.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pripojte pevne audiokáble.</li> <li>Zvýšte hlasitosť.</li> <li>Stlačením tlačidla [MUTE] na diaľkovom ovládači zapnite zvuk.</li> <li>Stlačte tlačidlo [PLAY/PAUSE].</li> </ul>
Nie je možné prehrať disk.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Disk je vložený do priečadky na disk nesprávnym spôsobom.</li> <li>Hodnotenie disku je vyššie než hodnotenie nastavené pod položkou rodičovskej kontroly.</li> <li>Prístroj nie je s diskom kompatibilný. Disk je znečistený.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Skontrolujte, či je disk vložený do priečadky potlačenou stranou nahor.</li> <li>Obnovte nastavenie položky rodičovskej kontroly.</li> <li>Očistite disk.</li> </ul>

Symptómov	Príčiny	Náprava
Prehrávač sa zasekne po pripojení jednotky USB alebo pamäťovej karty.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pripojená jednotka USB alebo pamäťová karta pravdepodobne nie sú certifikované.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prehrávač nedokáže prehrávať necertifikované jednotky USB a pamäťové karty. V prípade, že sa prehrávač zasekne, vypnite ho, odpojte napájací kábel od elektrickej zásuvky a odpojte jednotku USB a/alebo pamäťovú kartu od prehrávača. Potom prehrávač znova zapnite. Prehrávač bude pokračovať vo funkciu v normálnom stave.</li> </ul>
Tlačidlá na prístroji nefungujú.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prístroj je rušený statickou elektrinou ap.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vypnite prístroj a odpojte ho od napájania.</li> <li>Potom pripojte zástrčku k zdroju napájania a znova prístroj zapnite.</li> </ul>
Diaľkový ovládač nefunguje alebo nefunguje správne.	<ul style="list-style-type: none"> <li>V diaľkovom ovládači nie sú batérie.</li> <li>Batérie sú vybité.</li> <li>Diaľkový ovládač nemieri na snímač diaľkového ovládania.</li> <li>Diaľkový ovládač je mimo prevádzkového dosahu.</li> <li>Prístroj je vypnutý.</li> <li>Na čelný panel svieti silné svetlo (napr. slnečné) alebo fluorescenčné (napr. žiarivka).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vložte do ovládača dve batérie AAA/1,5 V.</li> <li>Vymeňte batérie za nové.</li> <li>Uistite sa, že ovládač mieri na snímač diaľkového ovládania.</li> <li>Uistite sa, že je ovládač v prevádzkovom dosahu.</li> <li>Vypnite prístroj a odpojte ho od elektrickej zásuvky. Potom prístroj znova zapnite.</li> <li>Odtieňte senzor diaľkového ovládania na prístroji od zdroja svetla.</li> </ul>

## 9. Technické špecifikácie

Zdroj napájania	AC~ 100 – 240 V, 50/60 Hz
Príkon	Menej než 15 W
TV systém	PAL/NTSC
Vlnová dĺžka lasera	650 nm, 780 nm
Frekvenčný rozsah zvuku	DVD: 4 Hz – 22 kHz (48 kHz PCM) 4 Hz – 44 kHz (96 kHz PCM) CD: 4 Hz – 20 kHz
Odstup signálu od šumu	80 dB
Dynamický rozsah zvuku	90 dB
Prevádzkové podmienky	Teplota: 0 – 40 °C, inštalované vo vodorovnej polohe
Videovýstup	1,0 V (P-P), 75 Ω
Výstup S-video	(Y) 1,0 V (P-P), 75 Ω (C) 0,286 V (P-P), 75 Ω
Zvukový výstup (analógový zvuk)	2,0 V (rms)

Vyššie uvedené dáta sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

Adresa výrobcu: FAST ČR, a. s., Černokostelecká 1621, 251 01 Říčany

Čeština je pôvodná verzia.

## POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.



### LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ

Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmú byť pridané do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo v iných európskych krajinach môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu.

Správnu likvidáciu tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhat prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta.

Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

### Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

### Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.



Tento výrobok je v súlade s požiadavkami smerníc EÚ o elektromagnetickej kompatibilite a elektrickej bezpečnosti.

Zmeny v texte, dizajne a technických špecifikáciách sa môžu meniť bez predchádzajúceho upozornenia a vyhradzujeme si právo na ich zmenu.



## SK Záručné podmienky

**Záručný list nie je súčasťou balenia zariadenia.**

Predávajúci poskytuje kupujúcemu na výrobok 24 mesiacov záruku od jeho prevzatia kupujúcim. Záruka sa poskytuje ďalej za nižšie uvedených podmienok. Záruka sa vzťahuje iba na spotrebňý tovar predaný spotrebiteľovi na bežné domáce použitie. Práva zo zodpovednosti za chyby (reklamácie) môže kupujúci uplatniť buď u predávajúceho, u ktorého bol výrobok zakúpený alebo v nižšie uvedenom autorizovanom servise. Kupujúci je povinný reklamáciu uplatniť bez zbytočného odkladu, aby nedochádzalo ku zhoreniu chyby, najneskôr však do konca záručnej doby. Kupujúci je povinný pri reklamácii spolupracovať pri overení existencie reklamanej chyby. Do reklamačného procesu sa príjme iba kompletný a z dôvodu dodržania hygienických predpisov neznečistený výrobok. V prípade oprávnej reklamácie sa záručná doba predĺžuje o dobu od okamžiku uplatnenia reklamácie do okamžiku prevzatia opraveného výrobku kupujúcim, kedy je kupujúci po skončení opravy povinný výrobok prevziať. Kupujúci je povinný preukázať svoje práva reklamovať (doklad o zakúpení výrobku, záručný list, doklad o uvedení výrobku do prevádzky).

**Záruka sa nevzťahuje na:**

- chyby, na ktoré boli poskytnuté zľavy;
- opotrebenia a poškodenia vzniknuté bežným užívaním výrobku;
- poškodenie výrobku v dôsledku neodbornej či nesprávnej inštalácie, použitie výrobku v rozpore s návodom na použitie s platnými právnymi predpismi a všeobecne známymi a obvyklými spôsobmi používania, v dôsledku použitia výrobku za iným účelom, než na ktorý je určený;
- poškodenie výrobku v dôsledku zanedbanej alebo nesprávnej údržby;
- poškodenie výrobku spôsobené jeho znečistením, nehodou a zásahom vyššej moci (živelná udalosť, požiar, vniknutie vody);
- chyby funkčnosti výrobku spôsobené nevhodnou kvalitou signálu, rušivým elektromagnetickým poľom a pod.;
- mechanické poškodenie výrobku (napr. zlomenie gombíka, pád);
- poškodenie spôsobené použitím nevhodných médií, náplní, spotrebného materiálu (batérie) alebo nevhodnými prevádzkovými podmienkami (napr. vysoké teploty v okolí, vysoká vlhkosť prostredia, otiasy);
- poškodenie, úpravu alebo iný zásah do výrobku spôsobený neoprávnenou alebo neautorizovanou osobou (servisom) prípadu, keď kupujúci pri reklamácii nepreukáže oprávnenosť svojich práv (kedy a kde reklamovaný výrobok zakúpil);
- prípady, keď sa údaje v predložených dokladoch líšia od údajov uvedených na výrobku;
- prípady, keď reklamovaný výrobok sa nestotožňuje s výrobkom uvedeným v dokladoch, ktorími kupujúci preukazuje svoje práva reklamovať (napr. poškodenie výrobného čísla alebo záručnej plomby prístroja, prepisované údaje v dokladoch).

**Gestor servisu na SK:**

**FAST PLUS, Na Pántoch 18, 831 06 Bratislava; tel: 02 49 1058 53-54**

Viac informácií nájdete na [www.sencor.sk](http://www.sencor.sk).

**SENCOR®**

Let's live!



Designed in Europe by Sencor®, Made in China

[www.sencor.cz](http://www.sencor.cz)

